

ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

1. ANTECEDENTES		
1.1 Fecha de Inspección: 12 de marzo de 2018	1.2 Hora de inicio: 10:30	1.3 Hora de término: 16:00
1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Empresas Lourdes S.A.		1.5 Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Operación
1.6 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Santelices 2830, Isla de Maipo.		
1.7 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Empresas Lourdes S.A.		Domicilio: Santelices 2830, Isla de Maipo.
RUT o RUN: 79.868.770-0	Teléfono: 56-28192104	Correo electrónico: d.swinburn@lourdes.cl
1.8 Representante Legal de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Diego Swinburn Larrain		Domicilio: Santelices 2830, Isla de Maipo.
RUN: 9.909.184-4	Teléfono: 56-228192104	Correo electrónico: d.swinburn@lourdes.cl
1.9 Encargado o Responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección: Christian Vera Salazar		Domicilio: Santelices 2830, Isla de Maipo.
RUN: 16.745.148-7	Teléfono: 950991924	Correo electrónico: cvera@lourdes.cl
1.10 Encargado o Responsable de la actividad fiscalizada participa en la Inspección Ambiental: (Marque con x según corresponda)    SI <input checked="" type="checkbox"/> X    NO <input type="checkbox"/>		



2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN (Marque con x según corresponda)

2.1 Programada: ☒

2.2 No programada: ☐ Motivo: Denuncia ☐ Oficio ☐ Otro ☐

3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

- Manejo de Residuos Líquidos.
- Manejo de Residuos Sólidos de la PTR.
- Control de Olores.
- Control de Vectores.
- Control de Ruido.

4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA

Tipo documento	N° / Fecha	Descripción	Comisión/ Institución
RCA	453/20093	PROYECTO PLANTA DE TRATAMIENTO DE RILES	COREMA Región Metropolitana
RCA	911/2009	PROYECTO MEJORAMIENTO PLANTA DE TRATAMIENTO DE RILES	COREMA Región Metropolitana

5. OPOSICIÓN AL INGRESO

5.1 Existió Oposición al Ingreso:  
  
SI ☐ NO ☒

En caso de existir oposición al ingreso por parte del fiscalizado, se debe describir las circunstancias o acontecimientos ocurridos que impiden la realización de la inspección ambiental:

5.2 Se solicitó auxilio de Fuerza Pública para el Ingreso a la Actividad Fiscalizada:  
  
SI ☐ NO ☒  
  
(Solo SMA)

En caso de requerirse auxilio de la fuerza pública y no poder contactarse con el Superintendente o el Fiscal de la SMA, mencionar los fundamentos de la decisión tomada por el funcionario de la SMA:



6. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

6.1 Actividades de Inspección realizadas (Marque con x según corresponda)

Inspección Ocular: <input checked="" type="checkbox"/>	Registro Fotográfico: <input checked="" type="checkbox"/>	Toma de Muestras: <input type="checkbox"/>	Otras (especificar):
Mediciones: <input type="checkbox"/>	Representación Gráfica: <input type="checkbox"/>	Encuestas o Entrevistas: <input type="checkbox"/>	

6.2 Existió Modificación del orden de Inspección Ambiental: ☒ SI ☐ NO ☐  
(En caso de ser afirmativo, se debe fundamentar la modificación en el numeral 7 del presente Acta)

6.3 Existió colaboración por parte de los fiscalizados: ☒ SI ☐ NO ☐  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

6.4 Existió trato respetuoso y deferente hacia los fiscalizadores: ☒ SI ☐ NO ☐  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

6.5 Entrega de antecedentes requeridos (puntos críticos, zonas de emergencia, distribución de las instalaciones (layout), estructura, procesos, etc.) y documentos solicitados: ☐ SI ☒ NO ☐  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

7. OBSERVACIONES

1- Junto a la inspección ambiental se tenía contemplado realizar por parte del Laboratorio SGS, una actividad de Medición, Muestreo y Análisis para control directo del DSN°90/2001. Dado que al momento de instalar el equipo de muestreo se constató que las descargas de efluentes correspondían a aguas de lavado de la PTR, considerándose no representativo, se suspendió el monitoreo y se reprogramará para una nueva fecha

2- Los documentos solicitados en el punto 9 de la presente acta deben ser remitidos en formato digital junto a carta conductora dirigida a la Superintendencia del Medio Ambiente, ubicada en Teatinos 280, piso 8, Santiago, en un plazo de 5 días hábiles, que expira el próximo lunes 19 de marzo de 2018.

8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

Se inició la fiscalización en la instalación en las oficinas de Empresas Lourdes S.A., realizando reunión de inicio entre el equipo fiscalizador y Hernán Flores (Supervisor de Medio Ambiente) al cual se le explicaron los motivos de la inspección, los aspectos ambientales relevantes a fiscalizar y el recorrido propuesto.

Posteriormente se unió a la fiscalización Víctor Espinoza (Operario de la PTR) y Christian Vera (Encargado de Prev .de Riesgos y Medio Ambiente).Durante el recorrido Hernán Flores y Christian Vera señalaron que Empresas Lourdes se dedica a la producción de vinos y jugos de uva y ciruela.

Las actividades en terreno consideraron visitar el punto de descarga de efluentes de la Planta de Tratamiento de RILes en el Río Maipo, la Planta de Tratamiento de RILes, el Punto de control para DS90 y medidas de control de ruido en Casetas de Aireadores de la PTR.

**Estación N°1: Punto de descarga Río Maipo:**  
A las 11:00 se procedió a recorrer el área de descarga del efluente, encontrándose una cámara de registro en las coordenadas UTM N: 6.264.428 m, E: 321.247 m (WGS 84 H19), al observar su interior se constató un fluido .de características viscosas, color violáceo y olor putrefacto, que según lo indicado por Hernán Flores prevenía de la planta de tratamiento, en el fluido se observan partículas gruesas de características orgánicas que podrían haber sido parte del orujo; más abajo y hacia el río se observó el afloramiento de este fluido generando unos apozamientos en las coordenadas UTM N: 6.264.455 m, E: 321.194 m (WGS 84 H19), de olor penetrante y nauseabundo presuntamente de filtraciones del tubo de descarga. A aproximadamente 200 metros al norte de la cámara, asoma el tubo de descarga, ubicado en las coordenadas UTM N: 6.264.635 m E: 321.185m (WGS 84 H19) que en ese minuto vertía un efluente de iguales características a los encontrados en la cámara de registro, pero luego de pasados unos minutos, a las 11:32 se observó que el efluente cambió sus características organolépticas, pasó a tener un color más claro y a disminuir su olor penetrante.





**Estación N°2: Planta de tratamiento de riles de Empresas Lourdes.**

Se visitó la Planta de Tratamiento que recibe riles de elaboración de vinos, mostos y jugos de ciruela, de acuerdo a lo indicado por Hernán Flores, Víctor Espinoza y Christian Vera. Al momento de la visita, se observó la planta de tratamiento operando.

El tratamiento consiste en:

Línea de agua:

- Sistema de pretratamiento: de filtro rotatorio, que se observa con acumulación de sólidos, de acuerdo a su función
- Sistema de equalización: que se observa con la mitad de su capacidad ocupada
- Sistema biológico: distribuido en estanques
- Sistema de sedimentación con aireación: consistentes en seis piscinas en paralelo
- Sistema de neutralización con lecho de piedra caliza: que se observa operativo, sin embargo, no está escurriendo ril en esta unidad al momento de la visita, y en cambio se observa una piscina adyacente con agua transparente de la que Hernán Flores indicó que sería agua limpia que se le adiciona al sistema, previo a su disposición.
- Sistema de cloración: que se realiza en piscina en la cual se incorporan aguas de enfriamiento, y posterior evacuación a punto de muestreo previo a disposición.

Al momento de visitar la planta de tratamiento, se constató sólo agua de enfriamiento en la canaleta de evacuación. Víctor Espinoza informó que al momento de la inspección no cuenta con riles para su disposición, debido a que el sistema tiene gran capacidad de almacenamiento en las piscinas aireadas.

Línea de lodos:

Se constató que el decanter no se encontraba operando en el momento de la inspección, y no muestra vestigios de haber sido usado recientemente. Al respecto Christian Vera mencionó que se extraen lodos del sistema cada 3 meses aproximadamente.

Se consultó por el retiro de sólidos del filtro rotatorio, Christian Vera y Hernán Flores señalaron que se retiran cada una semana aproximadamente y se envía a empresa de compostaje.

**Estación N° 3: Cámara de inspección de D.S. N° 90/2001.**

Personal de Laboratorio SGS, se presentó en las instalaciones de Empresas Lourdes para realizar, a solicitud de la SMA, una actividad de Medición, Muestreo y Análisis para control directo del D.S. N°90/2001. Al momento de instalar el equipo de muestreo automático, se detectó que existen dos cámaras con ductos de descarga. Según lo indicado por Christian Vera, un ducto transporta efluente de la planta de tratamiento de riles y el por el otro ducto fluyen aguas des sistema de enfriamiento.

Dado que al momento de instalar el equipo de muestreo se constató que las descargas de efluentes correspondían a aguas de lavado de la PTR, a las que también se les adicionaba aguas de enfriamiento en la canaleta de evacuación de la PTR, se consideró que el muestreo no sería representativo, por lo que se suspendió el monitoreo y se reprogramará la actividad para una nueva fecha

**Estación N° 4: Casetas de Aireadores de la PTR.**

En cuanto al componente ruido, se visitaron cuatro casetas donde se ubican los motores de los aireadores marca repicky, identificadas por número.

La caseta de aireadores n°1 se encuentra al este de las piscinas de aireación y de equalización. Esta está conformada en su exterior con planchas de latón y en su interior con placas de madera, y entre estas, material absorbente similar al algodón. Se observó que posee un techo falso, el cual presenta una abertura, apreciándose que este cuenta con material absorbente encima de este, de igual característica que los muros. No se observó material absorbente acústico al interior de la caseta. Se constató que en esta caseta se posicionan tres motores, cada uno en su respectiva caja, las cuales son de metal recubierto en el interior con poliestireno; al momento de la inspección se observó que estas estaban abiertas, según Víctor Espinoza, estos estaban abiertos debido a que habían tenido desperfectos. Se constató además que, de los tres motores, uno no estaba operativo. Se observaron también diversos vanos en la estructura.

La caseta n°2 se encuentra al oeste de las piscinas. Está construida con madera, tanto al exterior como al interior, con material absorbente entre las placas, con similares características a la primera. Al igual que en la caseta n°1, un aireador no estaba operativo. Sin perjuicio de lo anterior, estos no se encontraban con su respectiva caja cerrada. También se observaron vanos en la estructura de la caseta.

En la caseta n°4 se ubica un único motor, al norte de las piscinas, el que está en su respectiva caja, la cual tenía su tapa encima. Sin embargo, esta no cerraba completamente el dispositivo. La estructura de la caseta es similar a la caseta n°2. En este caso en particular, no se observaron vanos en la estructura.

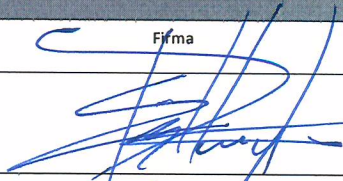

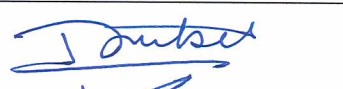
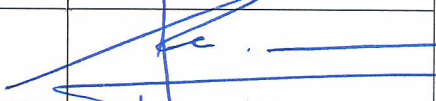

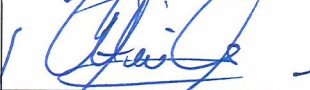
La caseta n°3 se ubica al este de la piscina, cercana a la caseta n°1. La estructura es similar a esta caseta. Al igual que la caseta n°1 y n°2, posee vanos en su estructura, y las tres cajas de los motores estaban abiertas.

Se visitó además el muro perimetral acústico levantado al este de la planta. Este está conformado como sándwich, con dos bloques de concreto ranurado y material absorbente entre estos. En este punto, se observa la sala de compresores, la cual cuenta con un único compresor que está encerrado en la cabina acústica de fábrica. A su vez, se ve una cinta transportadora que lleva material a un camión, la cual sobrepasa la altura del deslinde. Además, se toma registro de dos cintas transportadores, las cuales se percibe que aportan al ruido emitido por la fuente.



9. ACTIVIDADES O DOCUMENTOS PENDIENTES	
N°	Descripción
1	Layout de la planta, identificando acceso, instalaciones, y sistema de tratamiento, transporte y disposición final de los efluentes (identificando todas las corrientes líquidas y ubicación de las cámaras de muestreo y puntos de descarga); Descripción pormenorizada del sistema de tratamiento de los efluentes.
2	Copia de registro en ventanilla única RETC para la declaración de traslado de residuos sólidos de la PTR (lodos y filtrados), para el periodo 1 de enero de 2017 al 28 de febrero de 2018. Que indique volumen, trasportista y destino.
3	Registro de aplicación para el control de vectores sanitarios, para el periodo 1 de enero de 2017 al 28 de febrero de 2018.
4	Copia de Plan de monitoreo y control de olores, y registro de medidas adoptadas, para el periodo 1 de enero de 2017 al 28 de febrero de 2018.



10. FISCALIZADORES (comenzando el listado con el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)		
Nombre (Nombre, Apellidos)	Órgano	Firma
Esteban Dattwyler	SMA	
Matías Tapia	SMA	
Ingeborg Suckel	SISS.	
Juan Machuca	SAG	
Jaime Mardones	SAG	
Juan Contreras	SAG	



11. OTROS ASISTENTES (Complete todos los antecedentes)				
Nombre (Nombre, Apellidos)	Organismo	Correo electrónico	Teléfono	Firma
Hernán Flores	Empresas Lourdes	H.flores@lourdes.cl	96894130	[Firma]
Christian Ures S.	E. Lourdes S.A.	CUEWA@lourdes.cl	944919753	[Firma]
Jorge Gonzalez A.	E. Lourdes S.A.	JOHGOZAL@lourdes.cl	90229789	[Firma]
Fadon Espinoza	II	eespinosa@lourdes.cl	96578327	[Firma]

12. RECEPCIÓN DEL ACTA

12.1 El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada recepcionó copia del Acta:

SI ☒ NO ☐

En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:

Ausencia del Encargado \_\_\_\_\_ Negación de Recepción \_\_\_\_\_

Constancia en caso de Negación (Detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):



# CONSTANCIA DE MONITOREO

FORMULARIO

☐

Inspección

☒

Suspensión

☐

Otro: \_\_\_\_\_

## 1.- Identificación de la empresa y contacto:

Solicitante: <u>Veronica Gonzalez</u>	Fono (contacto):
Cliente (Empresa): <u>SMA</u>	Dirección:
Comuna, Ciudad: <u>Isla de Maipo.</u>	
Lugar de Inspección: <u>Empresas Lourdes S.A.</u>	Coordenada GPS/Datum: <u>19H0350852/UTM 6300226</u>
Fecha: <u>12-03-18.</u>	Hora:
Referencia de la inspección: <u>Control Directo D590</u>	

## 2.- Constancia del servicio realizado:

Se suspende Monitoreo de 24 horas  
Bajo el criterio de la SMA y SISS,  
Debido a que el Punto de Muestreo No  
se considera Representativo.  
Se Reprograma Monitoreo.

## 3.- Fecha Reprogramación y Observaciones:


Inspector/Operador: <u>L. Moya</u> <u>A. Guajardo</u>	Supervisor SGS:	Nombre Cliente: <u>ESTACION DISTRITO</u>
<u>Los M.</u> Firma	Firma	Firma
<u>Alfredo G.</u>		

SGS Chile Ltda. Av. Puerto Madero # 130, Pudahuel  
Teléfono (56-2) 28 98 95 00

